

*Die Liebe hat bunte Flügel*

PARKHOTEL  
SCHÖNBRUNN

15. *Med*  
*Wiener*  
Regenbogen Ball

SAMSTAG, 11. FEBRUAR 2012

PROGRAMM

# ALLES TRENNT.



Gut, dass das richtige Trennen von Verpackungen nicht nur für Thomas Schäfer-Elmayer längst zur Etikette gehört. Denn so können wir wertvolle Rohstoffe sammeln, umweltgerechtem Recycling zuführen und Jahr für Jahr 620.000 t CO<sub>2</sub> sparen.

 [facebook.com/ARA.recycling](https://www.facebook.com/ARA.recycling) [www.ara.at](http://www.ara.at)

**SO MACHT RECYCLING SINN.**

**ARA** 

Altstoff Recycling Austria

# WILLKOMMEN

Herzlich willkommen beim großen Ball-Ereignis von und für Lesben, Schwule, Transgender-Personen und ihre FreundInnen, das dieses Jahr zu seinem Jubiläum ins frisch herausgeputzte Parkhotel Schönbrunn heimkehrt.

Die Vorbereitung eines solchen Events bedeutet viel Arbeit: Das Organisationsteam hat sich in den letzten Monaten mit viel Herz und Engagement bemüht, ein attraktives Programm auf die Beine zu stellen. Viele weitere ehrenamtliche MitarbeiterInnen helfen heute Abend mit, damit ein reibungsloser Ablauf sichergestellt wird.

Durch den Umbau wirkt das Parkhotel nicht nur größer, es steht uns heuer auch tatsächlich mehr Fläche zur Verfügung, unter anderem mit dem neuen Saal Österreich-Ungarn, dem vergrößerten Maria-Theresia-Salon mit dem *Resis.danse*-Tanzparkett oder der wunderschönen neuen Gloriette-Bar mit Lounge-Musik von DJ AlexSanex. Sein Kollege DJ L. Rock wird in der *DisQteQe* im Untergeschoß für Stimmung sorgen, die diesmal in Kooperation mit dem Szenelokal *Red Carpet* stattfindet – Ballgäste können sich übrigens dort nach dem Ballbesuch bei der After Hour mit einem Frühstück stärken.

Das musikalische Programm liegt einerseits in den bewährten Händen der *Wiener Damenkapelle Johann Strauß*, und auch die Bands *A-Live* und *Desert Wind* sind wieder im Einsatz. Neu ist diesmal, dass Lucy McEvil nicht nur mit Charme und Witz für die Moderation verantwortlich zeichnet, sondern auf der Bühne im Saal Österreich-Ungarn auch selber auftritt und besondere Gäste präsentiert.

In erster Linie geht es an diesem Abend um gediegene Unterhaltung im klassischen Stil der Wiener Balltradition. Aber die Veranstaltung stellt zugleich auch eine wichtige Manifestation lesbisch-schwuler Kultur dar, die von allen – ob hetero, ob homo – gemeinsam gelebt wird. Und der Regenbogenball ist eine wichtige Benefizveranstaltung: Der Reinerlös kommt unserer vielfältigen Arbeit zugute.

Die HOSI Wien wünscht gute Unterhaltung!



*"Freude am Leben –  
auch in Krisenzeiten:  
viel Spaß beim Tanzen!"  
wünscht Ulrike Lunacek*

## Ulrike Lunacek, MEP

setzt sich mit den Grünen im Europaparlament  
und als Co-Vorsitzende der LGBT Intergroup unter anderem ein

- für gleiche Rechte von Lesben, Schwulen, Bisexuellen und Transgendern –  
innerhalb und außerhalb der EU
- für eine menschenwürdige europäische Migrationspolitik
- für eine stärkere und demokratischere Europäische Union

Wer Näheres dazu wissen will, schreibe bitte an  
[ulrike.lunacek@europarl.europa.eu](mailto:ulrike.lunacek@europarl.europa.eu)

# ORGANISATION

**Christian Högl**

Gesamtleitung

**Christian Burger**

Fundraising

**Christoph Strauß**

Regenbogen-Boulevard  
Eröffnungskomitee

**Gerhard Liedl**

Finanzen

**Judith Rudolf  
Johanna Keil**

Kartenverkauf

**Karl Kreipel**

Ehrenamtlichenkoordination

**Karoline Kras**

Künstlerbetreuung

**Martina Goldenberg**

Medienbetreuung

**Moritz Yvon  
Barbara Steininger**

Glückshafen

Wied  
Wiener  
Regenbogen Ball

*Nutzen Sie natürliche Produkte die durch über 30 Jahre Forschung und Anwendung überzeugen.*

**Schönheit,  
Gesundheit  
und  
Wohlbefinden**

**beginnen in  
mir!**

100% natürliche Wirkstoffe und Aromen - sichtbares Anti-Aging - Förderung von Entspannung - Aphrodisiaka - Charismasteigerung - Energetisierung - moderne Geräte zur Revitalisierung. Entdecken Sie Ihren ersten Schritt zu gesunder Selbstentwicklung unter: [www.biovitshop.com](http://www.biovitshop.com)



**Bio-Vit Shop**

Mitglied des International PcE Network

# FÜR UNTERHALTUNG SORGEN

## Wiener Damenkapelle Johann Strauß

Sie lieben alle Sträuße (Johann Vater und Sohn sowie Eduard), sind aber auch Josef Lanner, Franz Lehár oder Franz Schubert nicht abgeneigt. Das Ensemble spielt in der Besetzung eines Quartetts mit zwei Violinen, Violoncello und Klavier. Michaela Wild leitet das Ensemble mit der Stehgeige, so wie es schon zu Zeiten von Walzerkönig Johann Strauss beliebt war. Seit der Gründung 1995 haben die charmanten Damen aus Wien ihr Publikum durch künstlerische Vielseitigkeit und musikalische Raffinesse bei über 200 Galas, Konzertauftritten und Bällen begeistert. Mit Ausnahme von 2011 haben sie bisher bei jedem Regenbogenball aufgespielt.



## A-Live

Zum Repertoire der Band gehören Walzer, Rumba, Samba, Tango, Cha-Cha-Cha, Jive und Boogie genauso wie gefühlvolle Balladen, Pop-, Disco- und Soullklassiker. Als Anspruch hat sich die Gruppe dabei gesetzt, Musik im richtigen Tempo für die optimale Tanzbarkeit zu spielen. Nomen est omen: Der musikalische Genuss ist unverfälscht und absolut live – ohne Playbacks, Sequenzer oder ähnliche reproduzierende Geräte. A-Live sind seit 2001 Stimmungsmacher beim Regenbogenball.



# patara

FINE THAI CUISINE

Wir **thailen** was wir lieben.

Patara Restaurant  
Vienna GmbH  
Petersplatz 1, A-1010 Wien

Montag bis Samstag  
12 Uhr bis 15 Uhr und 18 Uhr bis 23 Uhr  
sonn- und feiertags geschlossen

Tel.: +43 1 997 1938  
[www.patara-wien.at](http://www.patara-wien.at) • [email@patara.at](mailto:email@patara.at)

# The Gay Wedding Outfitters



## JCHOERL

MASSATELIER  
[WWW.JCHOERL.COM](http://WWW.JCHOERL.COM) - KOESTLERGASSE 14 - 1060 WIEN

Foto: Ingrid Barnd



Seit  
**11 Jahren**  
erfolgreich  
in Wien

Yoga für Anfänger & Fortgeschrittene  
Yoga für Kinder & Jugendliche  
Yoga für Schwangere

> Ashtanga Vinyasa Yoga > Hatha Yoga  
> Vinyasa-Flow Yoga > Acroyoga  
> Cranio Sacral & Reiki > Yin Yoga

Alserbachstr. 2, 1090 Wien  
T 0664 402 73 58  
[info@ashtanga.at](mailto:info@ashtanga.at)  
[www.ashtanga.at](http://www.ashtanga.at)

YOGAZENTRUM  
**ganesha**  
[www.ashtanga.at](http://www.ashtanga.at)

„DER TAG GEHT, BEHAGLICHKEIT KOMMT“

## SPINDLER & WESZELY OG

IHR PERSÖNLICHER  
FLIESEN- UND RAUMAUSTATTERBETRIEB

MO-DO VON 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> UND 14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
FR VON 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> UND 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> · SAMSTAG GESCHLOSSEN

**1070 WIEN, KAISERSTRASSE 38**  
**TEL. 01/524 33 88 · [WWW.SPINDLER-WESZELY.AT](http://WWW.SPINDLER-WESZELY.AT)**



## Les Schuh Schuh

Was wäre der Regenbogenball ohne Les Schuh Schuh? Eben! Daher wird die lesbisch-schwule Tanzformation auch dieses Jahr wieder umjubelter Fixpunkt der Balleröffnung sein. Und wie jedes Jahr stellt die Truppe auch heuer ihre Musikauswahl unter ein bestimmtes Thema: Diesmal

fiel die Wahl auf Spanien – ganz im Sinne der Textzeile „Die Liebe hat bunte Flügel“ aus der Habanera, die als Motto für den diesjährigen Ball auserkoren wurde. Die Ballgäste dürfen sich wieder auf die gekonnte Ironisierung althergebrachter Rollenklischees von Mann und Frau und auf innovativen Führungswechsel und PartnerInnen-tausch sowie kreatives Crossdressing freuen.



## Desert Wind



Ebenfalls zu den Lieblingen der Gäste des Regenbogenballs zählt Desert Wind. Die Band spielt eine Mischung aus Jazz, Funk und Soul und ist bekannt für ihr spezielles Programm, den Hebrew Jazz, eine Kombination jüdischer Volkslieder mit der Stilistik des amerika-

nischen Jazz. Sängerin Lisa Nielsen, Gitarrist Eric Lary und Bassist Wolfgang „Joe“ Schirl und Schlagzeuger Rainer Gartner haben sich mit ihrem unverkennbaren Sound ein Markenzeichen des Erfolgs geschaffen. Diesmal werden sie auf der Bühne im Saal Österreich-Ungarn aufspielen.



CIDCOM  
PRODUCTIONS präsentieren

STAATSAARL

HALLE E

MO  
MuseumsQuartier  
Wien

# Festwochen schamloser Kultur 2012

## 12.-27. April

**PAM ANN**  
**GESCHWISTER PFISTER**  
**LUCY MCEVIL & DUSTY O**  
**ENNIO**  
**JONATHAN HELLYER**  
**ANNAMATEUR & AUSSENSAITER**



Das ganze Programm auf [www.fsk12.org!](http://www.fsk12.org!)



**CAFÉ &  
VEREINS-  
ZENTRUM**

### Gruppentreffs

Mi 19 Uhr: Lesben  
Do 17.30 Uhr: Jugend  
letzter Sa im Monat: 50+

Infos zu anderen Terminen  
und Veranstaltungen auf  
[www.hosiwien.at](http://www.hosiwien.at)

### Café

Di: 18-22 Uhr  
Fr: 16-01 Uhr  
Sa: 16-01 Uhr  
So: 16-22 Uhr  
→ Tourist-Infos  
→ Gratis-WLAN

Heumühlgasse 14  
1040 Wien  
Tel. 01/2166604  
[www.hosiwien.at](http://www.hosiwien.at)



## The Rounder Girls

Das Vokal-Trio bedarf bei den Gästen des Regenbogenballs wohl keiner besonderen Vorstellung. Seit 1993 begeistern die drei stimmungsgewaltigen Damen ein stetig wachsendes Publikum in ganz Europa. Mit ihrer souveränen Bühnenpräsenz bilden Tini Kainrath (A),



Kim Cooper (USA) und Lynne Kieran (GB) eine unvergleichliche Einheit aus leidenschaftlicher Musikalität, stilsicherer Eleganz und umwerfendem Spaß. Sie bringen Highlights aus ihrem Repertoire an Soul-, Blues- und Gospelnummern mit Klavierbegleitung. Die Rounder Girls bestritten bereits am allerersten Regenbogenball 1998 die Mitternachtseinlage und freuen sich sehr, diesmal wieder dabei zu sein.

## Lucy McEvil



Durch den Abend führt Lucy McEvil, die Grande Dame der Off-Szene (© Kurier). Die Sängerin und Schauspielerin hat sich mittlerweile einen internationalen Ruf erarbeitet. Bei ihr macht das Böse süchtig, und selbst ein Liebeslied wird zur Waffe, deren Bedrohung

man sich gerne aussetzt. Sie bezaubert mit Stimme, Mimik, Beinen einer großen Portion subversiven Humors und ihren fantastischen Musikern (Martin Kratochwil am Klavier, Günther Schiebeck am Bass und Georg Mauerhofer am Schlagzeug).

**restaurant** baR lounge

the **high** experience of culinary

# high

laudongasse 13 | 1080  
+43 (0)1 40 56 404 | wien

home@ [ www . ] **restaurant-high.at**

# foto sulzer

Industrie - Werbung  
Mode - Architektur  
Hochzeiten - Sport  
Schule - Reportage

A-5023 Salzburg  
Schillinghofstraße 9  
Tel.: 0662/64 08 82  
Home: [www.foto-sulzer.at](http://www.foto-sulzer.at)

Anfeuern und Mitfeiern  
MIT SAMESEX TANZPAAREN AUS GANZ EUROPA!

Sistadance und Resis.danse u.a. laden ein

## VIENNA DANCE CONTEST

INTERNATIONALES  
GLEICHGESCHLECHTLICHES  
TANZTURNIER 11H

## PINK DANCE NIGHT

DIE TANZPARTY DANACH  
MIT INTERNATIONALEN QUEERSHOWS  
20.30H

### SAMSTAG, 29. September 2012 IN WIEN

Alle Infos & Online-Kartenverkauf unter:  
[www.viennadancecontest.at](http://www.viennadancecontest.at)

-10% BIS  
31.03.2012



## Dusty O

Sie ist eine der wichtigsten Stützen der Villa Valium und seit ihren Anfängen im Gastgewerbe in der Rosa Lila Villa und dem Café Berg der österreichischen Lesben-, Schwulen- und Transgender-Szene verbunden. Mit ihrem barocken Vorstadthorizont deckt sie das

Genre des österreichischen Kabarett-Chansons perfekt ab. Bei ihren Interpretationen von Hugo-Wiener-Chansons und anderen musikalischen Perlen bleibt kein Auge trocken. Ob in Musikvideos von H-BLOCKX oder als Schauspielerin und Sängerin auf der Bühne: Sie trifft die richtige Nuance von Rosa. Dusty O lebt seit Jahren höchst erfolgreich nach ihrem Motto: The higher the hair – the nearer to God!



## Erik Leidal

Der in Wien lebende und aus Los Angeles stammende Tenor Erik Leidal ist ein Fachmann auf dem Gebiet der Alten Musik, was ihn aber nicht daran hindert, sich hemmungs- und vorbehaltlos durch die gesamte Musikgeschichte zu singen. Mit seiner

umfangreichen, samtig weichen und außergewöhnlichen Stimme schafft er es, jedem Song eine ganz unverwechselbare Note zu geben. Er ist ein erfolgreicher Sänger und Schauspieler, Mitglied des Ensembles *Vivante*, das bereits mehrere erfolgreiche CDs herausgebracht hat, Musikwissenschaftler, Mitglied des Staatsopernchors und erfolgreich mit Crossover-Soloprogrammen.



# Der schönste Liebesbrief ist ein Flugticket.

Austrian Airlines fliegen Sie und Ihre Liebsten mit preisgekröntem Service in die romantischsten Städte Europas.

 Jetzt auf [facebook.com/AustrianAirlines](https://facebook.com/AustrianAirlines) Flugtickets gewinnen!

**Europa** ab  
**€ 99**  
Hin & Zurück



JUNG, MARTI (Damen)



## Jonathan Hellyer

Am Regenbogenball feiert er seine Österreich-Premiere. Er reist direkt aus der bekannten *Royal Vauxhall Tavern* in London an, der Ausnahmekünstler Jonathan Hellyer: „The Dame Edna Experience“. Er zählt zu den Top-Gay-Cabaret-Performern Großbritanniens. Seine Interpretation der schamlosesten Grande Dame Australiens ist sein Aushängeschild, dabei aber nur eine von vielen Facetten seines Parodie- und Stimm-Talents. Er wird heute Abend einen Vorgeschmack liefern – wer mehr von ihm sehen und hören will, hat im April beim *Festival Schamloser Kultur* ([fsk12.org](http://fsk12.org)) dazu Gelegenheit.



## Alexander Schneller



Vor der Mitternachtseinlage hat Österreichs bester Jongleur, seinen Auftritt. Er ist ein waschechtes Zirkuskind, aufgewachsen im Circus Pikard, und stand schon mit drei Jahren das erste Mal in der Manege. Er beherrscht Bälle und Ringe wie kein Zweiter und jongliert sicher bis zu sieben Keulen, dies ist einzigartig in Österreich. Wir freuen uns auf eine – nomen est omen – temporeiche, beeindruckende Jongleurshow.

## DJ L. Rock

Johannes Willrader aka DJ L. Rock wird wie in den letzten Jahren wieder die Balldisco mit Solid-Gold-Musik bespielen.



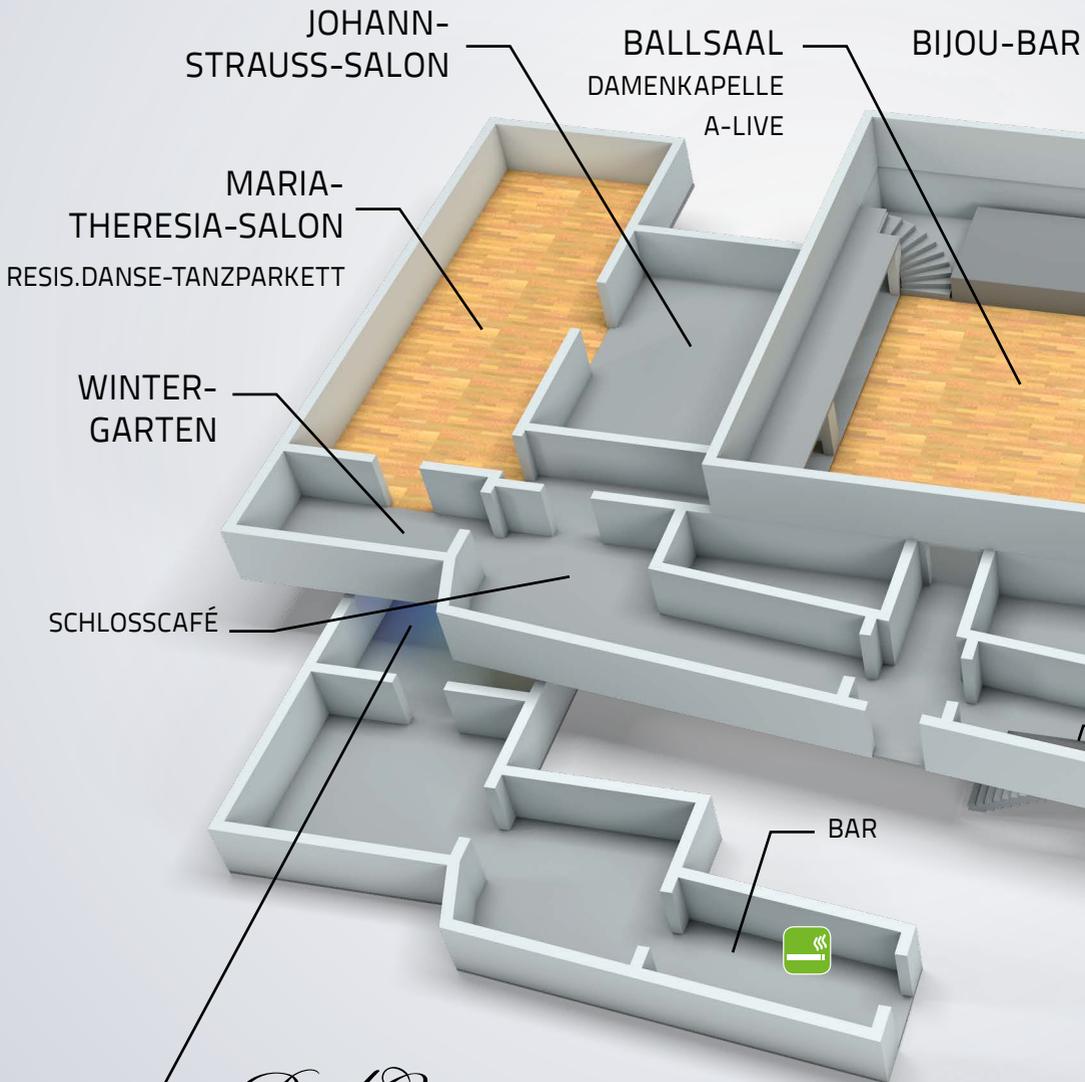
## DJ Alex Sanex

Der bekannte Szene-DJ versorgt die Gloriette-Bar mit Lounge-Musik vom Feinsten.



# ÜBERSICHTSPLAN

## Die Räumlichkeiten im Parkhotel Schönbrunn



*Red Carpet*

**DisQteQe**



Das Rauchen ist nur in den gekennzeichneten Bereichen gestattet.



SAAL  
ÖSTERREICH-  
UNGARN

DESERT WIND  
LUCY & GUESTS

BALLCASINO  
Casinos Austria

STYLING CORNER  
Karin van Vliet

FOTOCORNER  
Foto Sulzer

REGENBOGEN-  
BOULEVARD  
Die Community  
präsentiert sich

GARDEROBE

HOTEL  
REZEPTION

ABGANG  
DISCO & WC

WEITERE WC  
ÜBER DIE  
TREPPE RECHTS  
NEBEN DER BÜHNE

GLORIETTE-BAR  
LOUNGE-MUSIK

Für den Programmablauf  
bitte umblättern



Manche sind mit  
nichts zufrieden.



Andere können  
das Leben  
genießen.

In diesem Sinn: Genießen Sie  
entspannende Stunden beim  
Regenbogenball 2012!

Das Leben ist voller Höhen  
und Tiefen. Wir sind für Sie da.



Willkommen bei der  
**Bank Austria**

Member of  **UniCredit**

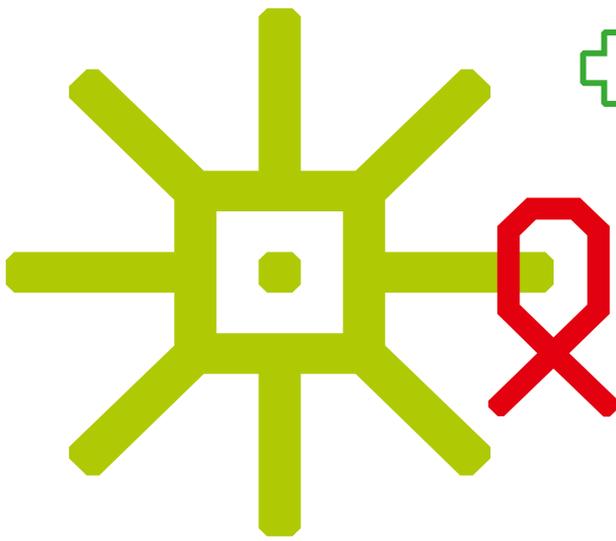
# PROGRAMMABLAUF

Wann	Wo	Was
21:00	<b>Ballsaal</b> Video-Übertragung in den Saal Österreich-Ungarn	Begrüßung durch Lucy McEvil, Einzug des Eröffnungskomitees und Showeinlage von Les Schuh Schuh
ab 22:00	<b>Saal Österreich-Ungarn</b>	Desert Wind
ab 22:00	<b>Maria-Theresia-Salon</b>	Resis.danse-Tanzparkett
22:30	<b>Saal Österreich-Ungarn</b>	1. Auftritt von Lucy McEvil und ihren Gästen Dusty O und Erik Leidal
ab 23:00	<b>Untergeschoß</b>	Red Carpet DisQTeQe mit DJ L. Rock
ab 23:00	<b>Gloriette-Bar</b>	Lounge-Musik mit DJ Alex Sanex
23:45	<b>Ballsaal</b>	Jongleur Alexander Schneller
24:00	<b>Ballsaal</b>	Mitternachtseinlage: The Rounder Girls
0:30	<b>Ballsaal</b>	Publikumsquadrille mit Tanzmeister Wolfgang Stanek
1:00	<b>Saal Österreich-Ungarn</b>	Lucy McEvil präsentiert Jonathan Hellyer and the Dame Edna Experience
2:00	<b>Ballsaal</b>	Ziehung der Hauptpreise des Glückshafens
2:30	<b>Saal Österreich-Ungarn</b>	2. Auftritt von Lucy McEvil und ihren Gästen Dusty O und Erik Leidal
4:00	<b>Ballsaal</b>	Letzter Walzer

Wir danken Patricia Brück  
und Markus Schmid für die  
simultane Übersetzung in  
Gebärdensprache.



Der Blumenschmuck  
wurde arrangiert von  
Calla-Floristik  
(6, Gumpendorfer Straße 70)



MARIEN  
APOTHEKE  
WIEN



Schmalzhofgasse 1  
1060 Wien 01/597.02.07  
[info@marienapo.eu](mailto:info@marienapo.eu)

**SoHo**

**Die sozialdemokratische  
Homosexuellenorganisation**

**[www.soho.or.at](http://www.soho.or.at)**

# GLÜCKSHAFEN

Mit dem Kauf von Losen des Glückshafens kann man tolle Preise gewinnen und einen guten Zweck unterstützen. Es gibt vier Losfarben, alle Lose einer dieser Farben gewinnen.

Wer also von jeder Farbe ein Los erwirbt, gewinnt garantiert einen Preis! Bei der Ziehung, die auf der Hauptbühne im Festsaal stattfindet, wird erst die Farbe gezogen, und danach werden die Losnummern der Hauptpreise ermittelt.

Keine Barablöse der Preise möglich. Nicht behobene Preise verfallen. Rechtsweg ausgeschlossen.



## GLÜCKSHAFEN-GEWINNE

Hier einige der Hauptpreise, die es zu gewinnen gibt:



Jahresmitgliedschaft in einem der preisgekrönten John Harris Fitness-Clubs



Businessclass-Flug für zwei Personen wahlweise nach Köln, Barcelona, Paris oder London



Ein Opernabend im Theater an der Wien inklusive Abendessen, Übernachtung und Frühstück im Parkhotel Schönbrunn



Dauerhafte IPL-Haarentfernung im Achselbereich



Festival-Pass für das Festival Schamloser Kultur 2012

Es werden noch viele weitere wertvolle Gewinne verlost, die durch folgende SpenderInnen zur Verfügung gestellt wurden:



Austrian	Make Up Schule	Sofitel Vienna
aQuadrat Café Bar	Marienapotheke	Stephansdom
Backhausen	Milena-Verlag	Spanische Hofreitschule
Biovitshop / PEP	Mokador / KÖÖ	St. Martins Therme
Bröselkeks	Nägele & Strubell	Tanzschule Stanek
Bundestheater-Holding	Nivea	Theater Akzent
Café Berg	Österreichische Nationalbibliothek	Theater an der Gumpendorfer Straße
Der Zuckerbäcker	Pelzhaus M. Liska	Theater an der Wien
Reinhard Pauser	Red Carpet	Theater Drachengasse
Douglas	Resis.danse	Theater in der Josefstadt
Downstairs	FrauenTanzClub	Tiergarten Schönbrunn
Emporio Del Caffè	Restaurant & Bar Amarantis	Vereinigte Bühnen Wien
Fett + Zucker	Restaurant das möbel	Verlag Droschl
GEA	Restaurant Entler	Why Not
Haus der Musik	Restaurant High	Wiener Konzerthaus
ip-systems	Restaurant Huth	Wiener Wasserwerke
Informationssysteme	Restaurant Patara	Wirtschaftskammer Wien
John Harris Fitness	Restaurant Santo Spirito	XTRA!
Just Relax	Riviera Blumenladen	Yogazentrum Ganesha
Kabarett Niedermair	Schauspielhaus	Zotter Schokolade
Karin van Vliet	Schlumberger	
Kultiviert – der Männerpflegesalon	Schöner Körper	
Leporello	Secession	
Lobmeyr Luster		
Löwenherz		

# DANKE

Wir bedanken uns bei Direktor Martin Sperl und bei der Bankettchefin Stefanie Eberl sowie dem Team des Parkhotels Schönbrunn für die freundliche Unterstützung.

Weiters gilt unser Dank folgenden PartnerInnen:

